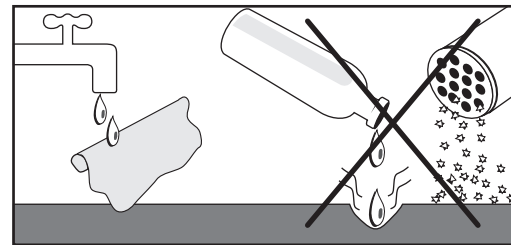
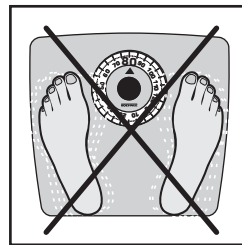
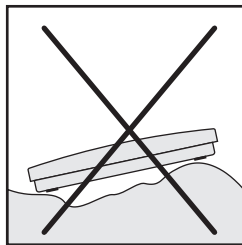
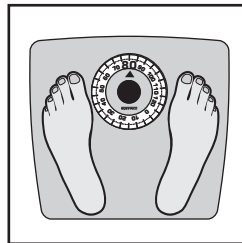
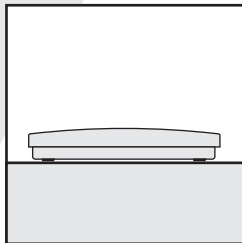
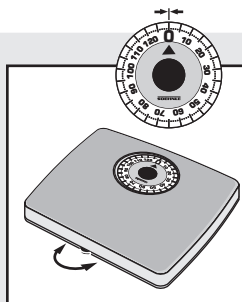


# SOEHNLE

www.soehnle.com

Deutsch Wiegen  
 English Weighing  
 Français Pesée  
 Italiano Wegene  
 Nederlands Wegene  
 Español Peso  
 Português Pesar  
 Svenska Vägning  
 Dansk Vejning  
 Suomi Punnitus  
 Magyar Mérés  
 Po polsku Ważenie  
 Cesky Vážení  
 Românește Cântărire  
 Гългарски Теглене  
 Slovensky Váženie  
 Русско Взвешивание  
 Türkçe Tartma  
 Ελληνικά Ζύγιση  
 Slovensko Tehtanje  
 Hrvatski Vaganje  
 Eesti Kaalumine  
 Latviski Sveršana



Absender Sender Expéditeur Mittente Afzender Remitente Remetente Avsändare  
 Afsender Lähettäjät Feladó Nadawca Odesllatel Expediator Подарен Odosielateľ  
 Отправитель Gönderen Αποστολέας Οδοπολιτατελ Pošiljatelj Saatja Nosütitajs

Kaufdatum Date of purchase Date d'achat Data d'acquisto Koopdatum Fecha de compra  
 Data da compra Kõrdatum Købsdato Ostporäivä Vásárlás időpontja Data kúpna  
 Datum zakoupení Data cumpărării дата на закупуване Датум кұпу дата покупки  
 Satinalma tarihi Ημερομηνία αγοράς Datum nakupa Datum kupovine Ostukuupäev  
 Pärdošanas datums

Beanstandungsgrund Reason for complaint Motif de réclamation Motivo del reclamo  
 Reclamegrond Motivo de la queja Motivo da reclamação Reklamations-anledning  
 Reklamation Reklamaation A kifogásolás alarja Przyczyna reklamacji Důvod reklamace  
 Motivul reclamației Причина за рекламацията Důvod reklamácie  
 Причина рекламации Şikayet sebebi Λόγος αποστολής Vzrok za reklamacijo Razlog  
 za reklamaciju Kaebuse põhjus Reklamācijas iemesls

3 Jahre Garantie auf Waage. 3 years guarantee for the scale. 3 ans de garantie sur la balance. Garanzia di 3 anni sulla bilancia. 3 jaar garantie op de weegschaal. 3 años de garantía para la báscula. 3 anos de garantia sobre a balança. 3 års garanti på vägen. 3 års garanti på vægt. Vaan takuuaika on 3 vuotta. 3 év garancia a mérlegre. 3 lat gwarancji na wagę. 3 let záruční doba na váhu. 3 de ani garanție pentru cântar. 3 години гаранция на везна. 3 rokov záruka na váhu. 3 лет гарантия на весы. Teräziye 3 sene garanti. 3 χρόνος εγγύηση για την ζυγαριά σας. 3 let garancije za tehtnico. 3 godina garancije za vagu. 3-aastane garantii kaalule. 3 gadu garantija svierem.

